

# الْمَسِ جُدُّنَ

نُ جُجِّي كَ تَ تِيرَبَ اِنْجِيلَ

لُوكُ سَارَ 40.2-5.1

مَلَاكُ يَكْلُ نَ جُدُّبَ يَحْيَى

٥ جَنَّتْ يَ اِرْدَ دِي بُورَ رِيوُمَ يَوْتُ يَ، اَبَ  
سَرَخَلَكْتُ لَ وُونُ بَ يُي وَخُ شَكْرِيَا، بَكَّ بَ  
لُنْكَ سَرَخَلَكْتُ، يَ اَسْكَنُو بَ اَيِي، تَ سَخْنَامُ  
اَسْكَنُو بَ هَارُونُ، نِ دِ كَ وَخُ اِلْسَبْتُ. ٦ يَوْمُ  
يَا زِي نِي جُبُونُ، يَلَّ سِيدُ، تَ مَتَّ اَيِبَ نِ يُي جُفَ  
سَنْتَانِ پِيكُ نِدْكَلِ يُونِ بَرُومَ بَ. ٧ اَمْنِ وُونُ  
دُومَ نَكُ، نَدَخُ اِلْسَبْتُ مَنَلُ وُونُ اَمَ دُومَ، تَ اِثَ  
بُوبَ يَوْمَ يَا زِي نِي دَمَ بَ مَكَّتُ.  
٨ شَكْرِيَا لَ لَنْكَمَ اَيِ وُونُ، مِي دَفَ لِكِييَ  
نَرَخَلِيمَ فَ كَنْمَ يَلَّ. ٩ بَ نِ تَكُو بَنْتَ، نَ كَ

# Almasi juddu na

ñu jukkee ko ci Téereb Injiil

Luug saar 1.5-2.40

Malaaka yégle na juddub Yaxya

<sup>5</sup> Jant ya Erodd dee buuru réewum Yawut yi, ab sarxalkat la woon bu ñuy wax Sàkkaryaa, bokk ci làngu sarxalkat, yi askanoo ci Abiya, te soxnaam askanoo ci Aaróona, ñu di ko wax Elisabet. <sup>6</sup> Ñoom ñaar ñéppa juboon, Yàlla seede, te mucc ayib ni ñuy jéfe santaane yeek ndigali yooni Boroom bi. <sup>7</sup> Amuñu woon doom nag, ndax Elisabet manul wona am doom, te it booba ñoom ñaar ñéppa dem ba màggat.

<sup>8</sup> Sàkkaryaa la làngam aye woon, muy def liggéeyu carxaleem fa kanam Yàlla. <sup>9</sup> Ba ñu tegoo bant, na ko sarxalkat yi baaxoo woon, moom la bant ba dal, mu wara dugg biir néegu Boroom bi, ngir taal fa saraxu cuuraay.

<sup>10</sup> Mbooloo mépp naga nga woon ca biti di julli, ca waxtuw saraxu cuuraay boobu. <sup>11</sup> Ci biir loolu menn malaakam Boroom bi jekki feeñu Sàkkaryaa, ca wetu ndijooru sarxalukaayu cuuraay ba. <sup>12</sup> Ba ko Sàkkaryaa gisee daa jaaxle, tiitaange jàpp ko. <sup>13</sup> Malaaka ma ne ko: «Sàkkaryaa, bul tiit, ndax sa ñaan nangu na. Elisabet sa soxna dina am doom ju góor, nanga ko tudde Yaxya. <sup>14</sup> Dinga am mbégte ak bannex, te ñu bareey bég ci juddoom, <sup>15</sup> ndax ku màgg lay doon, Boroom bi seede. Biiñ ak lenn luy màndee nag, du ko naan, Noo gu Sell gi mooy dale ca biiru ndeyam, solu ko ba fees. <sup>16</sup> Niti bànni Israyil ñu bare, moo leen di wañni ci Boroom bi seen Yàlla.

<sup>17</sup>Mooy ndaw li koy jiitu, ànd ak leer ga ak xam-xam, ba woon ca Yonent Yàlla Ilyaas, ba waññi xolu baay ci doomam, waññi ku déggadi ci xelum aji jub, loolu yépp ngir waajal aw xeet ba ñu jekk ngir Boroom bi.»

<sup>18</sup>Sàkkaryaa nag ne malaaka mi: «Lu may def ab takk ci loolu ba mu bir ma? Ndax man màggat naa, te sama soxna it làq na ay fan.» <sup>19</sup>Malaaka ma ne ko: «Man maay Jibril miy taxaw fi kanam Yàlla. Dañu maa yónni ngir ma wax ak yaw, yégal la bii xibaaru jàmm. <sup>20</sup>Léegi nag, dama ne, gannaaw gëmuloosama kàddu, giy jot, sotti, dinga luu te dootuloo mana wax, ba kera loolu di am.»

<sup>21</sup>Ci biir loolu mbooloo maa ngay xaar Sàkkaryaa, jaaxle lool ndax yàggaayam ca biir néegu Yàlla ba. <sup>22</sup>Ba mu génnee nag, manula wax ak ñoom. Ñu daldi xam ne am na lu ko feeñu ca néegu Yàlla ba. Ma nga leen di liyaar, manatula wax.

<sup>23</sup>Naka la Sàkkaryaa fégal ayu carxaleem, daldi ñibbi. <sup>24</sup>Gannaaw gi, soxnaam Elisabet ëmb. Lëlu na juróomi weer. Ma nga naan: <sup>25</sup>«Lii Boroom bee ma ko defal ci jant yi mu ma geesoo, ba teggil ma sama gâce gi ci biir nit ñi!»

### Jibril yégle na juddub Issa

<sup>26</sup>Ba Elisabet tolloo ci juróom benni weeram, ca la Yàlla yebal Jibril malaaka mi, dëkk bi ñuy wax Nasaret ca diiwaanu Galile, <sup>27</sup>ci janq bu digoo séy ak waa ju ñuy wax Yuusufa te bokk ci waa kër Daawuda. Janq ba Maryaama lañu koy wax. <sup>28</sup>Malaaka ma agsi ba ca moom, ne ko: «Jàmm nga am, yaw mi ñu baaxe, Boroom bi yaw la àndal.»

<sup>29</sup>Waxi malaaka ma nag jaaxal Maryaama, muy xalaat lu nuyoo boobu mana tekki. <sup>30</sup>Malaaka ma ne ko: «Maryaama, bul tiit, ndax daje nga ak yiwu Yàlla. <sup>31</sup>Dinga ëmb, ba jur doom ju góor; nanga ko tudde Issa. <sup>32</sup>Ku màgg lay doon, te dees na ko wooye Doomu Aji Kawe ji. Boroom bi Yàlla moo

سَرْخَلَكْتُ يِ بَاخُو وُونُ، مُومِر لَ بَنْتِ بَ دَلْ،  
مُر وَرَ دُكُّ بِيْرَ نِيْگُ بَرُومِر بَ، نِكِرَ تَالِ فِ سَرْخُ  
تُورَايِ.

<sup>10</sup>مَبُولُو مِيْ نَكْ نَكْ وُونُ تَ بَتِ دِ جُلِّ، تَ  
وَخْتُو سَرْخُ تُورَايِ بُوْبُ. <sup>11</sup>تَ بِيْرَ لُولُ مِّنْ مَّلَاكِمُ  
بَرُومِر بَ جِكِّ فَيْنِيْ شَكْرِيَا، تَ وَتْ نِدَجُورُ  
سَرْخَلَكَايِ تُورَايِ بَ. <sup>12</sup>تَ بَ كُ شَكْرِيَا كِيْسِي  
دَا جَاخَلِ، تِيْتَانِكُ جَبِّ كُ. <sup>13</sup>مَلَاكُ مَرِ نِ كُ:  
«شَكْرِيَا، بُلْ تِيْتْ، نِدَاخُ سَرِ يَانَ نَنْكُ نَ. اِلْسَبْتِ  
سَ سَخْنِ دِنِ اَمْرُ دُومِر جُ كُورُ، نَنْكُ كُ تَدَّ يَحْيَا.  
<sup>14</sup>دِنْكُ اَمْرُ مَبِكْتِ اَكْ بِيْخِ، تَ نِيْ بَرِيْ بَكُ بَ  
جُدُومِر، <sup>15</sup>نِدَاخُ كُ مَكِّ لِيْ دُونُ، بَرُومِر بَ سِيْدِ.  
بِيْنِ اَكْ لِيْ مَنْدِيْ نَكُ، دُ كُ نَانَ، نُوكُ سَلِّ كُ  
مُويِ دَلِ تَ بِيْرَ نَدِيْمِر، سَلُّ كُ بَ فَيْسُ. <sup>16</sup>نِيْتِ  
بَنِّ اِسْرَايِيْلِ نِيْ بَرِ، مُو لِيْنِ دِ وَنِيْ بَ بَرُومِر بَ  
سِيْنِ يَلِّ. <sup>17</sup>مُويِ نَدُو لِيْ كِيْ جِيْتِ، اَنْدَا اَكْ لِيْرَ  
كُ اَكْ حَمْر-حَمْرُ، بَ وُونُ تَ يِنَنْتِ يَلِّ اِلْيَاسُ،

بَ وَنِ خُلِّ بَايِ بَ دَوْمَمِ، وَنِ كُ دِ كَدِّ بَ خَلْمِ  
أَجِ جُبِّ، لَوْلُ يِ بَ نِ كِزِ وَاجَلِ أَوْ خَيْتِ بَ نِ جِ كِ  
نِ كِزِ بَرُومِ بَ.»

﴿18﴾ شَكْرِيَا نَكُ نِ مَلَاكِ مِ: «لُ مَيِ دَفِ أَبِ تَكِ  
بِ لَوْلُ بَ مِ بَرِ مِ؟ نَدَاخِ مَنْ مَكَّتِ نَا، بَ سَمِ  
سُحْنِ إِتِ لُقِ نِ أَيِ فَنِ.» ﴿19﴾ مَلَاكِ مِ نِ كِ:  
«مَنْ مَائِ جِبْرِ لِ مَيِ تَخَوْ فِ كَنْمِ يَلِّ. دَنْ مَائِ  
نِ كِزِ مِ وَخِ أَكُ يَوْ، يَكَلُ لِ يِ خَبَارِ جَمِّ.» ﴿20﴾ لِيَكِ نَكُ،  
دَمِ نِ، كَنَّاوُ كُمَلُو سَمِ كَدُّ، كِي جِتِ، سَتِ،  
دِنَكِ لَوْلُ بَ دَوْتَلُو مَنْ وَخِ، بَ كَرِ لَوْلُ دِ أَمِّ.»  
﴿21﴾ بَ يِزِ لَوْلُ مَبُولُو مَائِ نَكِي خَارِ شَكْرِيَا،  
جَاخَلِ لَوْلُ نَدَاخِ يَكَايَمِ تَ يِزِ نِيَكُ يَلِّ بَ.» ﴿22﴾ بَ  
مِ كِي نَكُ، مَنَلُ وَخِ أَكُ يَوْمِ. نِ دَلِدِ حَمِ نِ أَمِ  
نِ لُ كِ فِينِ تَ نِيَكُ يَلِّ بَ.» مِ نَكِ لِينِ دِ لِيَارِ،  
مَنَلُ وَخِ.»

﴿23﴾ نَكِ لِ شَكْرِيَا فِكَلِ أَيِ تَرْخَلِيمِ، دَلِدِ يِبِ.»  
﴿24﴾ كَنَّاوُ كِ، سُحْنَامِ إِلسِبِتِ أَمِبِ. لُلِ نِ جُرُومِ

koy jagleel nguuru Daawuda maamam. <sup>33</sup>Mooy nguuru fi kaw waa kër Yanqóoba ba fàww, te nguuram du foq mukk.»

<sup>34</sup>Ci kaw loolu Maryaama laaj malaaka mi ne ko: «Nu loolu di ame, te man xawma góor?» <sup>35</sup>Malaaka mi ne ko: «Noo gu Sell gi mooy wàccsi ci yaw, dooley Aji Kawe ji yiir la. Moo tax itam ku Sell kiy juddoo ci yaw, dees na ko wooye Doomu Yàlla. <sup>36</sup>Te kat Elisabet sa mbokk mi itam ëmb na doom ju góor te fekk ko màggat. Ki ñu doon wooye jigéen ju jaasir, mu ngi nii ci juróom benni weeram, <sup>37</sup>ndax Yàlla, dara tēwu ko.» <sup>38</sup>Maryaama daldi ne: «Maa ngi, di jaamub Boroom bi. Nii nga waxe, na ame noonu ci man.»

Ba loolu amee malaaka ma bàyyikoo ca moom, dem.

### Maryaama seeti na Elisabet

<sup>39</sup>Ci fan yooyu la Maryaama fabu gaaw, jëm diiwaanu tund ya, ca dëkkub Yude, <sup>40</sup>ba Sàkkaryaa dëkke. Mu agsi ca kër ga, nuyu Elisabet. <sup>41</sup>Naka la Elisabet dégg nuyooob Maryaama, doom ja mu ëmb yëngu ca biiram. Elisabet daldi feese Noo gu Sell gi. <sup>42</sup>Mu àddu ca kaw ne: «Yaa gëna barkeel ci jigéen ñi, sa doom ji nga ëmb it barkeel na! <sup>43</sup>Ana ku ma doon ba sama ndeyu Sang di ma seetsi? <sup>44</sup>Naka la sa kàddug nuyoo tàbbi sama nopp rekk, sama doom ji yëngu ci sama biir bi ndax bég. <sup>45</sup>Ndokklee yaw mi gëm ne mbir mi ñu la yégal, te mu tukkee ci Boroom bi dina sotti!»

### Maryaama woy na mbaaxu Yàlla

<sup>46</sup>Maryaama nag ne:

<sup>47</sup>«Sama xol laay màggale Boroom bi, samag noo laay bége Yàlla mi may musal,

<sup>48</sup>moo geesu bii jaamam bu tekkeedi, ba maasoo maas doxe fi wooye ma boroom mbég mi,

<sup>49</sup>nde Kiy Boroom doole moo ma defal jaloore,  
sellnga ñeel naw turam.

<sup>50</sup>«Yërmandeema ñeel ay ragalkatam,  
maas ci kaw maas.

<sup>51</sup>Dooley loxoom la defe ay jaloore,  
tasaare ñi jikkowoo réy-réylu,

<sup>52</sup>wàccee buur yi ci seeni gàngune,  
yékkati baadoolo yi.

<sup>53</sup>Ñi xiif, mu reggal leen lu neex,  
ñi duunle, mu dàqe loxoy neen.

<sup>54</sup>Moo wallu bànni Israyil, jaamam,  
bàyyee ko xel yërmandeem,

<sup>55</sup>noonnee mu ko dige woon sunuy maam,  
ñeel Ibraayma ak askanam ba fàww.»

<sup>56</sup>Maryaama toog na fa Elisabet lu wara tollook ñetti weer,  
sooga ñibbi.

### Lu jëm ci juddub Yaxya

<sup>57</sup>Gannaaw gi Elisabet dem ba àppam mat, mu mucc, am  
doom ju góor. <sup>58</sup>Dëkkandoom yaak ay bokkam yég noonu ko  
Boroom bi xéewalee yërmandeem, ñu bokk ak moom mbéte  
ma.

<sup>59</sup>Ba bés ba désee, ñu dikk xarfalsi xale ba, bëgg koo tudde  
Sàkkaryaa, dippee ko baayam. <sup>60</sup>Yaayam nag ne leen: «Déet,  
Yaxya lay tudd.» <sup>61</sup>Ñu ne ko: «Waaye kenn ci say bokk tuddul  
noonu!»

<sup>62</sup>Ci kaw loolu ñu liyaar baayam, ngir xam nu mu bëgg ñu  
tudde xale bi. <sup>63</sup>Sàkkaryaa laaj àlluwa, ñu jox ko, mu bind ci  
ne: «Yaxya mooy turam.» Ñépp waaru. <sup>64</sup>Ca saa sa gémmiñ ga  
ubbiku, làmmiñ wa nangu, muy wax, daldi sant Yàlla. <sup>65</sup>Ba  
loolu amee tiitaange dikkal mboolem ña leen séq, mbir moomu  
mépp nag doon waxtaan ca diiwaanu tundi Yude gépp. <sup>66</sup>Ña

يُوزِءَ مَرَّ نَكَّ نَانَ: <sup>25</sup>«لي بَرُومَ هِي مَرَّ كَيْ دَفَلِ بَ  
جَنَّتِ يِ مَرَّ مَرَّ كَيْشُو، بَ تَكَلَّ مَرَّ سَمَرَّ كَبَّ كَيْ  
بَ بِيَزِ نَتَّ نَ!»

### جِبْرِلُ يَكْلُ نَ جُدُّبُ عَيْسَى

<sup>26</sup>بَ إِلْسَيْتُ تَلُو بَ جُرُومَ بِنِّ وِبَرَمَّ، بَ لَ يَلَّ  
بَبَلُ جِبْرِلُ مَلَكَ مَرَّ، دُكَّ بَ بِيَّي وَخَ نَسَرَّتْ بَ  
دِيَوَانُ كَلِّلِ، <sup>27</sup>بَ جَنَّقُ بَ دِكُو سِي آكُ وَ آجُ  
بِيَّي وَخَ يُوْسُفُ بَ بَكَّ بَ وَ آكُرُ دَاوُدَ. جَنَّقُ  
بَ مَرْيَامَ لِنِّ كَيْي وَخَ: <sup>28</sup>مَلَكَ مَرَّ آكُسِ بَ بَ  
مُومَرَّ، نَ كَيْ: «جَمَّرُ نَكَّ أَمَرَّ، يُو مَرَّ نَ بَاخَ، بَرُومَ بَ  
يُو لَ أُنْدَلَّ.»

<sup>29</sup>وَخَ مَلَكَ مَرَّ نَكَّ جَاخَلُ مَرْيَامَ، مُي خَلَاثُ لُ  
ئِيُو بُوْبُ مَنَ تَكَّ. <sup>30</sup>مَلَكَ مَرَّ نَ كَيْ: «مَرْيَامَ، بُلَّ  
تَيْتُ، نَدَاخُ دَجَ نَكَّ آكُ يُو يَلَّ. <sup>31</sup>دِنَكَّ أَمَبَّ، بَ  
جُرُ دُومَرَّ جُ كُورُ؛ نَنَكَّ كَيْ تَدَّ عَيْسَى. <sup>32</sup>كَيْ مَكَّ لِي  
دُونُ، بَ دَيْسُ نَ كَيْ وَوِي دُومَرَّ آجَ كُو جَ بَرُومَ

بِ يَلِّ مُو كِي جَكْلِيلِ نَكُورُ دَاوُدَ مَامَمَ. ﴿33﴾ مُوِي  
نَكُورُ فِي كَو وَآ كَز يَعْقُوبَ بَ فُو، تَ نَكُورَمَ  
دُ فُقُ مَكَّ..»

﴿34﴾ بَ كَو لُولُ مَرْيَمَ لَآجَ مَلَآكَ مِ نَ كَ: «نُ لُولُ  
دِ آمَ، تَ مَنَ خَوَمَ كُورُ؟» ﴿35﴾ مَلَآكَ مِ نَ كَ: «نُو  
كُ سَلِّ كُ مُوِي وَئَسِ بَ يُو، ذُولِي آجِ كَو جِ يِي  
لَ. مُو تَخِ إِتَمَ كُ سَلِّ كِي جُدُو بَ يُو، دِيسَ نَ  
كُ وَوِي ذَوْمَ يَلِّ. ﴿36﴾ تَ كَتِ إِلسِبَتِ سَ مَبَكِّ مِ  
إِتَمَ أَمَبِ نَ ذَوْمَ جُ كُورُ تَ فِكِّ كُ مَكَّتِ. كِ نِ  
ذُونُ وَوِي جِكِينِ جُ جَاسِرَ، مَرُ نَكِ نِي بَ جُرُومَ هِنِ  
وِيرَمَ، ﴿37﴾ نَدَخِ يَلِّ، دَرُ تُو كَ..» ﴿38﴾ مَرْيَمَ دَلِدِ نَ: «مَا نَكِ،  
دِ جَامِبُ بَرُومَ بَ: نِي نَكِ وَخِ، نَ آمَ نُونُ بَ مَنَ..»  
بَ لُولُ آمِي مَلَآكَ مَرُ بِيكُو تَ مُومَ، دِمَ.

### مَرْيَمَ سِبَتِ نَ إِلسِبَتِ

﴿39﴾ بَ فَنَ يُوِي لَ مَرْيَمَ فَبُ كَاوُ، جُمُ دِيَوَانُ  
تُنْدَيِ، تَ دُكَبُ يُدِ، ﴿40﴾ بَ شَكْرِيَا دُكَّ..

ca dégg ñépp daldi bàyyi xel ca mbir ma, te naan: «Lu xale bii nara doon èllèg?» ngir manoorey Boroom bee àndoon ak moom.

### Sàkkaryaa sant na Yàlla

67 Ci kaw loolu Sàkkaryaa baayu Yaxya feese Noo gu Sell gi, daldi tàmbalee biral kàddug waxyu, ne:

68 «Cant ñeel na Boroom bi Yàllay Israyil,  
moo seetsi ñoñam, ba jot leen!

69 Moo nu feeñalal Musalkat bu manoorewu,  
fi biir kër Daawuda jaamam ba,

70 noonee mu ko waxe woon, yonentam yu sell ya woon  
jottli,

71 moo nu musal ci sunuy noon,  
jële nu ci sunu loxoy mboolem bañaale.

72 Moo jëfe yërmande ñeel sunuy maam,  
tey bàyyi xel kóllèreem gu sell,

73 ak ngiñ la mu giñaloon sunu maam Ibraayma,

74 ne moo nuy may nu mucce ci loxoy noon,  
ba man koo jaamoo xel mu dal

75 ci biir sellnga ak njub ci kanamam, sunu giirug dund.

76 Ngóor si nag yaw, yonentu Aji Kawe ji lees lay wooye,  
nde yaay dox, jiitu Sang bi, xàllal kow yoonam,

77 ngir yégal ñoñam ag njot  
guy topp seen njéggalug bàkkaar.

78 Sunu Yàllaa yaatu yërmande,  
moo nu fenkal ab jant,

79 di niital ñi tooge biir lëndëm ak takkndeeru ndee,  
di nu gindi, teg nu ci yoonu jàmm.»

80 Ngóor sa nag di màgg, xel ma di yokku. Mu dëkk ca màndiñ ma, ba bés ba mu feeñoò bànni Israyil.

## Issa juddu na ca Betleyem

**2** Jant yooyu ndigal moo tukkee woon ci buur bu mag bu ñuy wax Sesaar Ogust. Mu ne na ñépp binduji ca limeef ya. <sup>2</sup>Mbindu mooma mooy mu jëkk ma, yemook ba Kiriñus dee boroom réewum Siri. <sup>3</sup>Ci kaw loolu ñépp binduji, ku nekk ca sa dëkku cosaan. <sup>4</sup>Ku ñuy wax Yuusufa itam jóge Nasaret ca diiwaanu Galile, jëm ca diiwaanu Yude ca Betleyem, dëkk ba Daawuda cosaanoo, ndax ci waa kër Daawuda la askanam bokk. <sup>5</sup>Maryaama mi digook moom séy la àndal binduji, te fekk ko mu ëmb. <sup>6</sup>Naka lañu dal Betleyem, waxtuw muccam agsi. <sup>7</sup>Mu am doom ju góor, mu dib taawam. Mu laxas ko, tëral ko ca gàmbug jur ga, ndax ñàkk fu ñu xaj ca néegu gan ba.

## Malaaka feeñu na ay sàmm

<sup>8</sup>Booba ay sàmma nga ca gox boobe, di fanaanee wattu seenug jur. <sup>9</sup>Am malaakam Boroom bi jekki feeñu leen, leeru Boroom bi melax, wër leen, ñu tiit tiitaange lu réy. <sup>10</sup>Malaaka mi ne leen: «Buleen tiit, ndax kat maa leen indil xibaaru jàmm bu doon mbég mu réy, ñeel askan wépp. <sup>11</sup>Bésub tey jii ca dëkku Daawuda, juddule ngeen ab Musalkat, te mooy Almasi, di Sang bi. <sup>12</sup>Li ngeen ciy def ab takk moo di: dingeen gis liir bu ñu laxas, tëral ko ci gàmbug jur.»

<sup>13</sup>Ca saa sa gàngooru asamaan gu mag ànd ak malaaka mi, di sàbbaal Yàlla, ne:

<sup>14</sup>«Daraja ñeel na Yàlla fa asamaan sa gëna kawe, jàmm ci kaw suuf ñeel ñi Yàlla baaxe.»

<sup>15</sup>Ba malaaka ya bàyyikoo ca sàmm sa, dellu asamaan, ñuy wax ca seen biir, naan: «Nanu dem boog Betleyem, seeti la fa xew, te Boroom bi xamal nu ko.»

مُرْ أَكْسِ تَ كَزْ كَ، نِي إِلسِبْتِ. <sup>41</sup> نَكْ لَ  
إِلْسِبْتِ دِكْ نُيُوبْ مَرْيَاَمَ، دَوْمَ جَ مَرْ أَمْبِ يُنْكَ  
تَ بَيْرَمَ. إِلسِبْتِ دَلِدِ فَيْسِ نُو كْ سَلْ كِ. <sup>42</sup> مَرْ  
أُدْ تَ كَوْنِ: «يَا كُنْ بَرْكِيْلَ بَ جِجِيْنِ نِ،  
سَ دَوْمَ جَ نَكْ أَمْبِ إِثْ بَرْكِيْلَ نَ! <sup>43</sup> أَنْ كُ  
مَرْ دُونِ بَ سَمَ نَدِي سَنَكْ دَ مَرْ سَيْتْسِ؟ <sup>44</sup> نَكْ  
لَ سَ كُدْ نُيُوبْ سَمَ نَبْ رَكْ، سَمَ دَوْمَ جَ  
يُنْكَ بَ سَمَ بَيْرَ بَ نَدَاخْ بَكْ. <sup>45</sup> نَدَكْلِي يَوْمَ  
كَمَ نَ مَيْرَ مَ نِ لَ يَكْلَ، تَ مَرْ تُكِّي بَ بَرْوَمَ  
بَ دِنَ سَبْتِ!»

## مَرْيَاَمَ وَئِي نَ مَبَاخِ يَلْ

<sup>46</sup>مَرْيَاَمَ نَكْ نَ:

<sup>47</sup>«سَمَ خَلْ لَائِي مَكْلَ بَرْوَمَ بَ،

سَمَكْ نُو لَائِي بَكْ يَلْ مَ مَيِ مُسَلْ،

<sup>48</sup>مُو كَيْسِ بِي جَاَمَ بَ تَكِيدِ،

بَ مَاشُو مَاشْ دُخْ فِ وُوي مَرْ بَرْوَمَ مَبَكْ مَ،

٤٩ نَدِ كِي بَرُومَ دُولِ مُو مَرِ دَفَلِ جَلُورِ،  
سَلَنكَ نِيْلُ نَوُ تُرْمَ.

٥٠ «يَزْمَنْدِيمَ نِيْلُ آيِ رَكَلَكْتَمَ،  
مَاشِ بَ كَوُ مَاشِ.

٥١ دُولِي لُخُومَ لَ دَفِ آيِ جَلُورِ،  
تَسَارِ نِي جَكُوو رِي-رِيْلُ،

٥٢ وَبِي بُوَزِي بَ سِينِ كُنْكَنِ،  
يَكْتِ بَادُولِ يِ.

٥٣ نِي خِيْفِ، مُرُ رَكَلِ لِينِ لُ نِيخِ،  
نِي دُونِ، مُرُ ذَقِ لُخِي نِينِ.

٥٤ مُو وَلِ بَنِ إِسْرَائِيلِ، جَامَمُ،  
بِيِي كِ خَلِ يَزْمَنْدِيمُ،

٥٥ نُونِي مُرُ كِ دِكِ وَونِ سُنِي مَامُ،  
نِيْلُ إِبْرَاهِيمَ أَكْ أَسْكَتَمَ بَ فُو.

٥٦ مَرِيَامَ ثُوْكَ نَ فِ إِلسِبْتِ لُ وَرَ ثَلُوكِ نِيْتِ وَيَزِ،  
شُوْكَ نِيْبِ.

<sup>16</sup>Ñu gaaw dem ba foofa, daldi gis Maryaama ak Yuusufa, ak liir ba tēdd ca gàmbug jur ga. <sup>17</sup>Naka lañu leen gis, daldi leen xamal la ñu leen wax ca mbirum xale ba. <sup>18</sup>Mboolean ña dégg la leen sàmm sa wax nag waaru lool. <sup>19</sup>Teewul Maryaama moom, bàyyi woon na xel ci mbir moomu mépp, di ko xalaat ci xolam. <sup>20</sup>Ba loolu amee sàmm sa dellu, di sàbbaal aka sant Yàlla ci mboolean la ñu dégg, gis ko, te lépp ame noonee ñu leen ko waxe woon.

### Yóbbu nañu Issa ca kër Yàlla ga ca Yerusalem

<sup>21</sup>Ba juróom ñetti fani xale bi matee, ñu xarfal ko, tudde ko Issa, na ko malaaka ma tudde woon, bala moo sosu.

<sup>22</sup>Gannaaw ba seen fani setlu matee, ni ko yoonu Musaa laaje, ñu yóbbu xale bi Yerusalem, ngir teewal ko fi kanam Boroom bi, <sup>23</sup>noonee ñu ko binde ci yoonu Boroom bi ne: «Bépp taaw bu góor, dees koy tudde séddoo bu sell, ñeel Boroom bi.» <sup>24</sup>Ñu yóbbaaale sarax bi ci war, ni ko yoonu Boroom bi santaanee: «ñaari pitaxu àll mbaa ñaari xati yu ndaw.»

### Simeyon sàbbaal na Yàlla

<sup>25</sup>Amoon na nag ca Yerusalem ku ñuy wax Simeyon; ku juboon, ragal Yàlla, di séentu jamono ji nekkinu bànni Israyil di ame ag tan, te Noo gu Sell gi àndoon ak moom. <sup>26</sup>Ndéey nag tukkee ci Noo gu Sell gi, xamal ko ne ko du dee mukki te gisul Almasi bu Boroom bi. <sup>27</sup>Ci kaw loolu mu dem ba ca biir kër Yàlla ga ci dooley Noo gu Sell gi. Gannaaw loolu waajuri Issa indi Issa ngir defal ko li aaday yoon wi laaj. <sup>28</sup>Simeyon itam jël xale bi, leewu ko, daldi sàbbaal Yàlla, ne:

<sup>29</sup>«Léegi nag Buur Yàlla, yiwil sab jaam,  
mu dem ak jàmm, noonee nga ko waxe woon.

<sup>30</sup> Nde saay gèt tegu na ci mucc gi nga dogal,

<sup>31</sup> waajal ko fi kanam askan yépp,

<sup>32</sup> mu dig leer, ñeel jaambur ñi,  
sagal Israyil sa ñoñ.»

<sup>33</sup> Baay bi ak ndey ji nag yéemu ci kàddu yooyu ñu wax ci xale bi. <sup>34</sup> Ba loolu amee Simeyon ñaanal leen, ba noppi ne ndeyam Maryaama: «Dama ne, kii lañu yebal ngir sànkutey ñu bare mbaa seenug leqliku ci digg Israyil, ngir itam mu doon firnde ju ñuy gantal. <sup>35</sup> Yaw nag, sab xol la aw naqar wu mel ni saamar di xar, ba ñu bare la seen xalaati biir xol di feeñ.»

### Aana sant na Yàlla

<sup>36</sup> Jigéen ju ñuy wax Aana, ab yonent la woon ca Yerusalem, di doomu Fanuwel mi askanoo ci giirug Aser. Mag la woon lool. Ba muy janq la séy, nekk ak jëkkëram juróom ñaari at. <sup>37</sup> Jëkkër ja faatu, mu toog, séyaatul, ba booba mu amee juróom ñett fukki at ak ñeent (84). Daawul jóge ca kër Yàlla ga, koor ak julli la daan jaamoo guddi ak bëccëg. <sup>38</sup> Aana nag dikk moom it ca waxtu woowa, daldi delloo Yàlla njukkal. Ci kaw loolu muy waxtaane mbirum xale bi ak mboolem ña doon séentu bésu goreelug Yerusalem.

<sup>39</sup> Ci kaw loolu ñu matal mboolem lu yoonu Boroom bi laaj, doora dellu Nasaret, seen dëkk ba ca diiwaanu Galile. <sup>40</sup> Xale bi nag di màgg, di dëgër, feese am xel, te yiwu Yàlla ànd ak moom.

## لُ جُم بَ جُدْبَ يَحْيَىٰ

<sup>57</sup> كَتَاوُ كِ اِلْسِبْتِ دِمَ بَ اَيْتَمَ مَتِّ، مَرُّ مَتِّ، اَمَّ  
دَوْمَرُ جُ كُوْرَ: <sup>58</sup> ذُكَنْدَوْمَرُ يَاكُ اَيِّ بَكْمَرُ يَكُّ نُونُ  
كُ بَزَوْمَرُ بَ خِيَوْلِي يَزْمَنْدِيْمَرُ، نِي بَكَّ اَكَّ مَوْمَرُ  
مِيكْتَمَرُ:

<sup>59</sup> بَ بَسَ بَ دِلْسِي، نِي دِكَّ خَرْفَلَسِ خَلِ بَ،  
بُكُّ كُو تَدُّ شَكْرِيَا، دِيْپِي كُ بايْمَرُ: <sup>60</sup> يايْمَرُ نَكُّ ن  
لِيْن: «دِيْت، يَحْيَى لِي تَدِي.» <sup>61</sup> نِي ن كُ: «وَاي  
كَنِّ بَ سِي بَكُّ تَدُّلُ نُون!»

<sup>62</sup> بَ كُو لُوْلُ نِي لِيَاَزُ بايْمَرُ، نِكَزُ خَمَرُ نُو مَرُّ بَكُّ نِي  
تَدُّ خَلِ بَ: <sup>63</sup> شَكْرِيَا لَاجُ اَلُو، نِي جُخُ كُ، مَرُّ بِنْدُ  
بَ ن: «يَحْيَى مَوِي تَرْمَر.» <sup>64</sup> تَ سَا سَ  
كَمِيْنُ كُ اَيْكُ، لَمِيْنُ وَ نَنْدُ، مِي وَخُ، دَلْدِ سَنْتِ  
يَلُّ: <sup>65</sup> بَ لُوْلُ اَمِي تِيْتَانِكُ دِكَلُّ مَبُوْلَمَرُ نِي لِيْنُ  
سِقُ، مِيْرُ مَوْمَرُ مِيْ نَكُّ دُونُ وَخْتَانُ تَ دِيْوَانُ  
تَدُّ يَدُ كِيْ: <sup>66</sup> نِي تَ دِكُّ نِيْ دَلْدِ بِيْ خَلِ تَ



مِز مَر، تَ تَان: «لُ خَلِ بِي تَرِ ذُونُ أَلُّك؟» نَكِرُ  
مَنُورِي بَرُومِ بِي أَنْدُونُ أَكُ مَومِ.

شَكْرِيَا سَنَتِ نَ يَلِّ

٦٧ تَ كَوُ لُولُ شَكْرِيَا بَايُ يَحْيِيَا فَيْسِ نُو كُ  
سَلِّ كِ، دَلِدِ ثَمْبَلِي بَرُلُ كَدُكُ وَخِي، ن:

٦٨ «تَنَتِ نِيَلِ نَ بَرُومِ بَ يَلِّي إِسْرَائِيلِ،

مُو سَيْتِسِ يَتِمِ، بَ جُتِ لِينِ!

٦٩ مُو نُ فِينَلَلِ مُسَلَكَتِ بَ مَنُورُ،

فِ بِيَزِ كَرِ دَاوُدَ جَامَمِ بَ،

٧٠ نُونِي مَرُ كِ وَخِ وَونِ، يِنْتَمِ يِي سَلِّ يِي وَونِ

جَتَلِ،

٧١ مُو نُ مُسَلِّ بَ سُنِي نُونِ،

جَلِ نُ بَ سُنِ لُخِي مَبُولِمِ بِيَالِ.

٧٢ مُو جَفِ يَزَمَنِدِ نِيَلِ سُنِي مَامِ،

تِي بِي خَلِ كَلِيمِ كُ سَلِّ،

جَكْرَمُ جُرُومِ يَارِ آتِ. ٣٧ جَكْرُ جَ فَاتِ، مَرُ ثُوگُ،  
سِيَاتِلُ، بَ بُوَبِ مَرُ آمِي جُرُومِ پَتِ فُكِّ آتِ أَكُ  
بِينَتِ (84). دَاوُلُ جُكِّ تَ كَرِ يَلِّ كِ، كُوزِ أَكُ  
جَلِّ لَ دَانِ جَامُو كُ أَكُ بُنُكُ. ٣٨ آنَ نَكُ دِكُ مَومِ  
إِثِ تَ وَخَتِ وَوَوِ، دَلِدِ دَلُو يَلِّ نَجُكَلِ. بَ كَوُ  
لُولُ مِي وَخَتَانِ مِيزَمِ خَلِ بَ أَكُ مَبُولِمِ نَ ذُونِ  
سِينَتِ سِسِ كَرِيلُكُ پَرَسَلِمِ.

٣٩ بَ كَوُ لُولُ نِ مَتَلِ مَبُولِمِ لُ يُونِ بَرُومِ بَ لَاجِ،

ذُورِ دَلِ نَسَرَتِ، سِينِ دُكِّ بَ تَ دِيَوَانِ كَلِ.

٤٠ خَلِ بَ نَكُ دِ مَكُ، دِ دُكُرِ، فَيْسِ آمِ خَلِ، تَ يُوُ

يَلِّ أَنْدِ أَكُ مَومِ.

73 آڪَ نڪِنُ لَ مُ كِيَلُونُ سُنُ مَامَ اِبْرَاهِيمَ،  
 74 نَ مَوُ نُي مَيِ نَ مُبَّ بَ لُحِي نُونُ،  
 بَ مَنَ كُو جَامُو خَلُ مُ دَلُ  
 75 بَ بِيَرُ سَلَنُگَ آڪَ نَجُبَ بَ كَنَمَمَ، سُنُ  
 كِيرُگَ دُنَدُ.

76 نَكُوَرُ سِ نَكُ يُو، يِنْتُ اَجِ كَوِ جِ لِيَسَ لِي  
 وُوي،  
 نَدِ يَائِي دُخُ، جِيثُ سَنُگُ بَ، خَلَلُ كُو يُونَمَ،  
 77 نِكِرُ پِگَلُ يِنَمَ آڪَ نَجُثُ  
 كُي تَبُ سِينُ نَجِگَلُگُ بَكَارُ.  
 78 سُنُ يَلَا يَاتُ يَزَمَنُ،  
 مَوُ نَ فَنَكَلُ آبُ جَنُتُ،  
 79 دِ نِيَتَلُ نِ تُوگُ بِيَرُ لُنَدُمَ آڪَ تَكَنَدِيَرُ نَدِي،  
 دِ نَ كِنُدَا، تَگُ نَ بَ يُونُ جَمُ. «  
 80 نَكُوَرُ سِ نَكُ دِ مَگُ، خَلُ مَرُ دِ يَكُ. مُ دُكُ بَ  
 مَنَدِغُ مَرُ، بَ پَسُ بَ مُ فَيِيُو بِنُ اِسْرَائِيلُ.

مُ دِمَ آڪَ جَمُ، تُوِي نَكُ كَ وَخُ وُونُ.  
 30 نَدِ سَائِي كُتُ تَگُ نَ بَ مُتُ كِ نَكُ دُكَلُ،  
 31 وَاجَلُ كَ فِ كَنَمَ اَسَكَنُ پِ،  
 32 مُ دِگُ لِيَرُ، نِيَلُ جَامُبُرُ نِ،  
 سَكَلُ اِسْرَائِيلُ سِ يِنُ. «

33 بَائِي بَ آڪَ نَدِي جِ نَكُ پِيَمُ بَ كَدُ يُوِي نِ  
 وَخُ بَ خَلُ بَ. 34 بَ لُولُ اَمِي سِمِينُ يَانَلُ لِيِنُ،  
 بَ نَبُ نِ نَدِيمُ مَرِيَامَ: «دَمَ نِ، كِي لِي پِيَلُ نَكُرُ  
 سَنَكُتِي نِ بَرُ مَبَا سِينُگُ لِقَلِكُ بَ دِگُ اِسْرَائِيلُ،  
 نَكُرُ اِتَمُ مُ دُونُ فِرِنْدُ جُ يِي كُنْتَلُ. 35 يُو نَكُ، سَبُ  
 خَلُ لَ اَوُ نَقَرُ وُ مَلُ نِ سَامَرُ دِ خَرُ، بَ نِ بَرُ لَ  
 سِينُ خَلَاتُ بِيَرُ خَلُ دِ فِينُ.»

### آن سنٽ ن يَل

36 جِگِينُ جُ يِي وَخُ اَنَ، اَبُ يِنْتُ لَ وُونُ بَ  
 پُرَسَلَمُ، دِ دَوْمُ فَنُولُ مِ اَسَكَنُو بَ كِيرُگُ اَسَرُ.  
 مَگُ لَ وُونُ لُولُ. بَ مُي جَنُقُ لَ سِي، نَكُ آڪُ

فِ كَنَم بَرُومِ بَ، <sup>23</sup> تُونِي نِ كَ بِنْدِ بَ يُونُ  
 بَرُومِ بَ ن: «بِپَ تَاوُ بَ كُورُ، دِيسِ كِي تَدِ  
 سِدُو بَ سَلِ، پِيلُ بَرُومِ بَ.» <sup>24</sup> نِ يَبَالِ سَرخِ بَ  
 بَ وَرَ، نِ كَ يُونُ بَرُومِ بَ سَنَتَانِي: «يَارِ پَتَخُ آلِ  
 مَبَا يَارِ حَتِ يِ نَدَوُ.»

### سَمِينُ شَبَالِ نِ يَلِ

<sup>25</sup> آمُونُ نِ نَكُ تَ پَرَسَلِمُ كُ يِي وَخِ سَمِينُ؛  
 كُ جُبُونُ، رَكَلِ يَلِ، دِ سِينَتُ جَمُنُ جِ نَكِنُ بِنِ  
 إِسْرَاعِيلِ دِ آمِ اَكُ تَنِ، تَ نُو كُ سَلِ كُ اَنَدُونِ اَكُ  
 مَوْمُ. <sup>26</sup> نَدِييِ نَكُ تَكِي بَ نُو كُ سَلِ كُ، حَمَلِ  
 كُ نِ كُ دُ دِي مَكُ تَ كِسْلُ اَلْمَسِ بَ بَرُومِ  
 بَ. <sup>27</sup> بَ كُو لُولُ مِ دَمِ بَ تَ بِيَزِ كُرِ يَلِ كُ  
 بَ ذُولِي نُو كُ سَلِ كُ. كَنَّاوُ لُولُ وَاجِرِ عَيْسَى اِنْدِ  
 عَيْسَى نَكُرِ دَفَلِ كُ لِ اَدِي يُونُ وَ لَاجِ. <sup>28</sup> سَمِينُ  
 اَتَمِ جُلِ خَلِ بَ، لِيُو كُ، دَلِدِ شَبَالِ يَلِ، نِ:  
<sup>29</sup> «لِيَكِ نَكُ بُوَزِ يَلِ، يُولِ سَبِ جَامِ،

### عَيْسَى جُدُنَ تَ پَتَلِيمِ

2 جَنَتِ يُوِي نِدَكَلِ مَو تَكِي وَوَنِ بَ  
 بُوَزِ بَ مَكُ بَ يِي وَخِ سَسَارِ اَكُسَتِ.  
 مِ نِ نِ نِ پِ بِنْدَجِ تَ لِمِيْفِ يِ. <sup>2</sup> مِينْدُ مَوْمِ  
 مَوِي مِ جَكُ مَ، پَمُوكُ بَ كَرِيْسِ دِي بَرُومِ  
 رِيَوْمِ سِرِ. <sup>3</sup> بَ كَوُ لُولِ پِ بِنْدَجِ، كُ نَكُ  
 تَ سِ دَكُ سَانِ. <sup>4</sup> كُ يِي وَخِ يُوْسَفِ اَتَمِ  
 جَكُ نَسَرَتِ تَ دِيوَانُ كَلِ، جَمِ تَ دِيوَانُ  
 يَدِ تَ پَتَلِيمِ، دَكُ بَ دَاوُدِ سَانُو، نَدَخِ بَ وَا  
 كُرِ دَاوُدِ لِ اَسَكَنَمِ بَكُ. <sup>5</sup> مَرِيَامِ مِ دِكُوكُ  
 مَوْمِ سِي لِ اَنْدَلِ بِنْدَجِ، تَ فَكُ كُ مِ اَمَبِ.  
<sup>6</sup> نَكُ لِي دَلِ پَتَلِيمِ، وَخَتُو مَتَمِ اَكُسِ. <sup>7</sup> مِ اَمِ  
 ذَوْمِ جِ كُورِ، مِ دِ بَ تَاوَمِ. مِ لَخَسِ كُ، تَرَلِ  
 كُ تَ كَمْبَكُ جُرِ كُ، نَدَخِ يَكُ فِ نِ حَجِ تَ  
 نِيَكُ كُنِ بَ.

## مَلَآڪَ فَيُنِ نَ آيِ شَمِّ

٨ بُوَبَ آيِ شَمِّ نَگَ تَ گُخُ بُوِي، ڊِ فَنَانِي وَتُ  
 ٩ سِينُگُ جُرُ: ٩ اَمَ مَلَآڪَمَ بَرُوْمَ بَ جِگَ فَيُنِ لَيْنِ،  
 لِيَزُ بَرُوْمَ بَ مَلَخُ، وَزُ لَيْنِ، نِي تِيَتِ تِيَتَانِگُ لُ رِي:  
 ١٠ مَلَآڪَ مَ نَ لَيْنِ: «بُلِينِ تِيَتِ، نَدَخُ گَتَ مَا لَيْنِ  
 اِنْدَلُ خَبَارُ جَمِّ بَ دُونِ مِيگُ مُ رِي، پِيلِ اَسْڪَنُ  
 وِي: ١١ پَسْبُ تِي جِي تَ دُڪُ دَاوَدَ، جُدَلُ نَگِينِ  
 اَبَ مُسَلْڪَتِ، تَ مَوِي اَلْمَسِ، ڊِ سَنَگُ بَ:  
 ١٢ لِ نَگِينِ تِي ڊَفِ اَبَ تَڪُ مَوِ ڊِ: ڊِنَگِينِ گَسُ  
 لِيَزُ بَ نِي لَخَسُ، تَرَلُ ڪَ تَ گُمْبُگُ جُرُ:»  
 ١٣ تَ سَا سَ گَنُگُورُ اَسْمَانُ گُ مَگُ اَنْدَا ڪَ مَلَآڪَ  
 مَ، ڊِ شَبَّالِ يَلِّ، نَ:

١٤ «دَرَجَ پِيلِ نَ يَلِّ فِ اَسْمَانِ سَ گُنَ ڪَوِ،

جَمِّ بَ ڪَوِ سُوفِ پِيلِ نِي يَلِّ بَاخُ:»

١٥ بَ مَلَآڪَ يِ بِيڪُو تَ شَمِّ سَ، ڊَلُ  
 اَسْمَانِ، يُيِ وَخُ تَ سِينِ بِيَزُ، نَانُ: «نَنُ ڊَمُ

بُوگُ بَتْلِيَمَ، سِيَتِ لَ فِ خَوِ، تَ بَرُوْمَ بَ  
 خَمَلُ نُ ڪَ:»

١٦ نِي گَاوُ ڊَمُ بَ فُوَفِ، دَلِدا گَسُ مَرِيَامَ اڪَ  
 يُوُسُفِ، اڪَ لِيَزُ بَ تَدَّ تَ گُمْبُگُ جُرُ ڪَ: ١٧ نَڪَ  
 لِيُنِ لَيْنِ گَسُ، دَلِدا لَيْنِ خَمَلُ لَ نِي لَيْنِ وَخُ تَ  
 مِيَزَمُ خَلِ بَ: ١٨ مَبُولَمُ نِي ڊِگُ لَ لَيْنِ شَمِّ سَ وَخُ  
 نَڪَ وَارُ لُولُ: ١٩ تِيُولُ مَرِيَامَ مَوَمُ، بِيِي وَوَنُ نَ خَلِ  
 بَ مِيَزُ مَوَمُ مِي، ڊِ ڪَ خَلَاتِ بَ خَلَمُ: ٢٠ بَ  
 لُولُ اَمِي شَمِّ سَ ڊَلُ، ڊِ شَبَّالِ اڪَ سَنَتِ يَلِّ بَ  
 مَبُولَمُ لَ نِي ڊِگُ، گَسُ ڪَ، تَ لِيِپَ اَمَ نُوِي نِي  
 لَيْنِ ڪَ وَخُ وَوَنُ:

## يُيُبُ نِي عِيَسَى تَ ڪَرُ يَلِّ ڪَ تَ پَرُوسَلِمُ

٢١ بَ جُرُوْمَ پِيَتِ فِنِ خَلِ بَ مَتِي، نِي خَرَفَلُ ڪَ،  
 تَدَّ ڪَ عِيَسَى، نَ ڪَ مَلَآڪَ مَ تَدَّ وَوَنُ، بَلِ مَوِ سَسُ:  
 ٢٢ گَنَّاوُ بَ سِينِ فِنِ سِيَتِ مَتِي، نِي ڪَ يُونُ  
 مَوَسَى لَاجِ، نِي يُيُبُ خَلِ بَ پَرُوسَلِمُ، نَڪَرُ تِيُولُ ڪَ